



ELEKTRONICKÁ REGISTRAČNÍ POKLADNA  
MODEL

---

**CHD 3850**

---

MALOOBCHODNÍ SYSTÉM

---

**OPERAČNÍ MANUÁL**



ELEKTRONICKÁ REGISTRAČNÍ  
POKLADNA

MODEL

**CHD 3850**  
MALOOBCHODNÍ SYSTÉM

OPERAČNÍ MANUÁL



## OBSAH

1. ÚVOD .....	1-1
1.1 Instalace pokladny .....	1-1
1.2 Symboly použité v manuálu .....	1-1
1.3 Konfigurace systému .....	1-2
2. ZÁKLADNÍ INFORMACE .....	2-1
2.1 Napájení .....	2-1
2.2 Klávesnice .....	2-1
2.2.1 Rozložení na klávesnici .....	2-1
2.2.2 Význam jednotlivých kláves .....	2-2
2.3 Zámek, přepínání módů .....	2-3
2.4 Bateriový provoz .....	2-3
2.5 Displej .....	2-4
3. OPERÁTOR .....	3-1
3.1 Režimy operátora .....	3-1
3.2 Přihlášení a odhlášení .....	3-1
3.3 Práva operátora .....	3-1
3.4 Odložení transakce .....	3-2
4. REGISTRACE .....	4-1
4.1 Skupina (department) .....	4-1
4.1.1 Registrace .....	4-1
4.2 Vracení lahví .....	4-1
4.3 PLU .....	4-2
4.3.1 Kód PLU .....	4-2
4.3.2 Registrace .....	4-3
4.3.3 Změna ceny PLU .....	4-3
4.3.4 Zjištění ceny PLU .....	4-4
4.4 Předvolba .....	4-4
4.5 Změna DPH .....	4-4
4.6 Váha .....	4-5
5. OPRAVY .....	5-1
5.1 Mazání .....	5-1
5.2 Oprava .....	5-1
5.3 Storno .....	5-1
5.3.1 Jednopoložkové storno .....	5-2
5.3.2 Opakované storno .....	5-2
5.3.3 Storno celé transakce .....	5-2
6. REFUNDACE .....	6-1
6.1 Jednopoložková refundace .....	6-1
6.2 Opakovaná refundace .....	6-2
6.3 Storno refundace .....	6-2
7. SLEVA A PŘIRÁŽKA .....	7-1
7.1 Sleva procentní .....	7-1
7.1.1 Sleva procentní z položky .....	7-1
7.1.2 Sleva procentní z mezisoučtu .....	7-1
7.2 Sleva fixní .....	7-1
7.3 Přirážka procentní .....	7-2
7.3.1 Přirážka procentní z položky .....	7-2
7.3.2 Přirážka procentní z mezisoučtu .....	7-2
7.4 Přirážka fixní .....	7-2
8. PLATBA .....	8-1
8.1 Mezisoučet .....	8-1
8.2 Hotovost .....	8-1
8.2.1 Přímá platba .....	8-1
8.2.2 Nabídnutá částka .....	8-1
8.3 Bezhotovostní platby .....	8-1
8.3.1 Přímá platba .....	8-1
8.3.2 Nabídnutá částka .....	8-2
8.4 Smíšená platba .....	8-2
8.5 Kopie účtenky .....	8-2
8.6 Cizí měna .....	8-2

---

9. OPERACE MIMO PRODEJ .....	9-1
9.1 Příjem .....	9-1
9.2 Výdej.....	9-1
9.3 Identifikátor .....	9-1
9.4 Otevření pokladní zásuvky .....	9-2
9.5 Zobrazení času na displeji .....	9-2
9.6 Nastavení data .....	9-2
9.7 Nastavení času .....	9-2
10. VÝPISY .....	10-1
10.1 Přehled .....	10-1
10.2 Finanční výpis, denní.....	10-2
10.3 Finanční výpis, periodický.....	10-2
10.4 Výpis skupin, denní.....	10-2
10.5 Výpis skupin, periodický .....	10-2
10.6 Výpis PLU, denní.....	10-3
10.7 Výpis PLU, periodický.....	10-3
10.8 Výpis operátorů, denní.....	10-3
10.9 Výpis operátorů, periodický .....	10-4
10.10 Výpis hodinových prodejů.....	10-4
10.11 Výpis plateb v zásuvce .....	10-4
10.12 Výpis klientů .....	10-4
10.13 EJ historie.....	10-4
10.14 Elektronický žurnál.....	10-5

# 1. ÚVOD






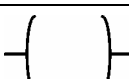


## 1.1 Instalace pokladny

Důležité pokyny pro instalaci a používání pokladny:

- 1) Pokladna se zapojí do zásuvky přírodní šňůrou. Zásuvka musí být poblíž pokladny a musí být snadno dostupná, pokladna nemá vlastní síťový vypínač.
- 2) Instalace a jištění zásuvky (230V, 50Hz) musí odpovídat platným normám.
- 3) V době nepoužívání (např. přes noc) přepněte pokladnu do polohy OFF se zobrazeným časem (doporučuje se ponechat otevřenou peněžní zásuvku).
- 4) Při odpojení od sítě jsou data zálohovaná baterií - doba zálohování je cca 90 dní. Je-li pokladna odpojena několik hodin od sítě, je někdy třeba po zapnutí opět nastavit správný čas, popř. datum.
- 5) Okamžitě odpojte pokladnu ze zásuvky v případě, že:
  - a) Zařízení vydává kouř, zápach, nezvyklé zvuky nebo je horké.
  - b) Jakékoliv kovové předměty nebo kapalina pronikly do zařízení.
  - c) Zařízení spadlo na zem nebo bylo jinak poškozeno.
- 6) Vždy odpojte zařízení z přírodní zásuvky, budete-li s ním manipulovat nebo ho přemísťovat.
- 7) Nikdy nestavte zařízení do nestabilní polohy nebo na nestabilní předměty.
- 8) Neodkládejte těžké předměty na kryt pokladny.
- 9) Nestavte nádoby s kapalinou na kryt pokladny nebo do bezprostřední blízkosti pokladny.
- 10) Nepoužívejte zařízení v prašných nebo vlhkých provozech.
- 11) Zajistěte dostatečné místo pro používání zařízení a pro otevírání pokladní zásuvky.

## 1.2 Symboly použité v manuálu

Kapitoly v tomto manuálu bývají vysvětleny a znázorněny pomocí schémat (vývojových diagramů). Tyto diagramy znázorňují pořadí stisků kláves a úkonů tak, jak mají následovat za sebou. V diagramech jsou použity následující symboly:

	<b>MÓD.</b> Tento symbol je uváděn vždy na začátku každé sekvence. V kroužku je uveden režim - mód, ve kterém se příslušná sekvence provádí (např. REG, X, Z).
	<b>Klávesa.</b> Tento symbol naznačuje stisk klávesy. Nápis uvnitř označuje název této klávesy.
	<b>Postup.</b> Tento symbol naznačuje celý předem definovaný nebo na jiném místě manuálu popsany postup či sled kláves.
	<b>Rovné závorky.</b> Tento symbol uvozuje komentář nebo celou sérii operací, která je prováděna v příslušném místě.
	<b>Hranaté závorky.</b> V těchto závorkách je naznačen vstup číslic z numerické klávesnice (šedé klávesy).
	<b>Kulaté závorky.</b> V těchto závorkách je naznačen vstup znaků (číslic a písmen) alfanumerické klávesnice. Viz Příloha.
	<b>Zvukový signál.</b> Symbolem noty (většinou v šikmých závorkách) je naznačen zvukový signál - pípnutí. Tímto signálem oznamuje pokladna jistý stav nebo žádá obsluhu o nějaký úkon.
	<b>Tisk.</b> Pokladna tiskne na tiskárnu.

TAB. 1-1: SYMBOLY POUŽITÉ V MANUÁLU

## 1.3 Konfigurace systému

K pokladně CHD5620 můžou být připojena tato externí zařízení:

- 1) PC – jsou možné dva způsoby komunikace s PC. Standardní sériová komunikace RS232 do COM1 – tento způsob nevyžaduje žádné další úpravy a je nejčastější.
  - a) Přímý kabel. Max. délka kabelu je asi 30 metrů. Větší vzdálenosti jsou možné, ale musí být prověřeny na místě.
  - b) Převodník RS232/RS485. Pomocí dvou převodníků lze prodloužit vzdálenost až na 500m.
  - c) Modem. Komunikace s pokladnou ze vzdáleného místa přes telefonní analogovou linku.
- 2) Skener – snímač čárového kódu. Připojuje se standardně do COM2.

### Poznámky:

- Důležitá podmínka: Všechna zařízení by měla být na jednom zásuvkovém napájecím okruhu (nejlépe třívodičový rozvod), jinak mohou vznikat potenciálové rozdíly, které jsou příčinou problémů v komunikaci nebo i poškození interfejsu. Týká se dvou vzdálených zařízení např. PC nebo kuchyňská tiskárna.

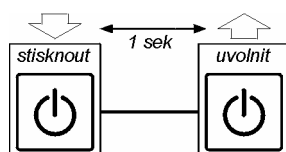


## 2. ZÁKLADNÍ INFORMACE

### 2.1 Napájení

Pokladna nemá klasický kolíbkový vypínač, zapíná a vypíná se jedním tlačítkem vlevo nahoře na klávesnici.

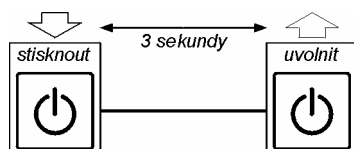
#### (1) Zapnutí



DIAG. 2-1: POKLADNA–ZAPNOUT

#### (2) Vypnutí

Po cca 3 sekundách je slyšet krátké pípnutí. Po uvolnění klávesy se pokladna vypne.



DIAG. 2-2: POKLADNA–VYPNOUT















### 2.2 Klávesnice

#### 2.2.1 Rozložení na klávesnici

	POSUN ÚČTU	TEXT	# / BEZ PRODEJE	MÓDY	↓	↑	RFND	STORNO	POKLADNÍ		%-	ŠEK 1	
						8	4	OPRAVA	7	8	9	ŠEK 2	ŠEK 3
						7	3	PLU	4	5	6	PŘÍJEM	VÝDEJ
						6	2	CENA	1	2	3	MEZISOUČET	
						5	1	MAZÁNÍ	0	00	.	HOTOVOST	

OBR. 2-1: KLÁVESNICE TLAČÍTKOVÁ

## 2.2.2 Význam jednotlivých kláves

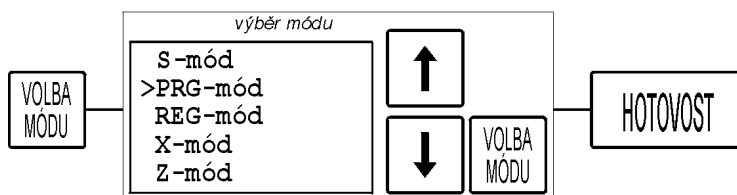
	<b>On-off , Vypnout-zapnout.</b> Vypnout nebo zapnout.
	<b>Posun účtu.</b> Posouvá účtenku v tiskárně.
	<b>Numerické klávesy (0-9).</b>
	<b>Dvojitá nula.</b>
	<b>Desetinná tečka.</b>
	<b>Násobení - krát.</b> Zobrazení data a času.
	<b>Pokladní.</b> Tlačítko pro přihlašování pokladní.
	<b>PLU.</b> Tlačítko pro vyvolání PLU/SD - druhová registrace zboží.
	<b>Předvolba.</b> Klávesa pro přímé vyvolání PLU.
	<b>Skupina (department).</b> Finanční registrace zboží.
	<b>Bez prodeje.</b> Otevření pokladní zásuvky. Vstup číselného údaje – identifikátoru (#).
	<b>Příjem.</b> Registrace hotovosti nebo šeků vložených do pokladny.
	<b>Výdej.</b> Registrace hotovosti nebo šeků odebraných z pokladny.
	<b>Vráceno láhve.</b> Odečítání vrácených lahví (záporná skupina).

	<b>Cena.</b> Změna ceny PLU.
	<b>Mazání.</b> Mazání neuložených údajů a chybové hlášky z displeje.
	<b>Oprava.</b> Oprava poslední položky v nákupu.
	<b>Storno.</b> Oprava libovolné položky v nákupu.
	<b>Refundace.</b> Registrace vráceného zboží.
	<b>Procentní sleva.</b> Snížení hodnoty položky nebo transakce fixní hodnotou.
	<b>Fixní Sleva.</b> Snížení hodnoty položky nebo transakce fixní hodnotou.
	<b>Procentní přírážka.</b> Zvýšení hodnoty položky nebo transakce procentní hodnotou.
	<b>Fixní přírážka.</b> Zvýšení hodnoty položky nebo transakce fixní hodnotou.
	<b>Mezisosoučet.</b> Zobrazení momentální hodnoty transakce.
	<b>Hotovost.</b> Tlačítko pro platbu hotovostí. Při programování ukládá hodnotu (ENTER).
	<b>Šek (1-5).</b> Tlačítko pro bezhotovostní platby.
	<b>Cizí měna (1-3).</b> Tlačítko pro platbu v cizí měně.
	<b>Text.</b> Zadání textu.

TAB. 2-1: VÝZNAM JEDNOTLIVÝCH KLÁVES

## 2.3 Zámek, přepínání módů

Pokladna nemá klasický mechanický zámek. Volba přepínání se aktivuje na displeji klávesou [VOLBA MÓDU] a následně se vybere mód pomocí šipek. Listovat lze taky klávesou [VOLBA MÓDU], chová se jako šipka dolů. Zvolený mód je zleva označen šipkou.

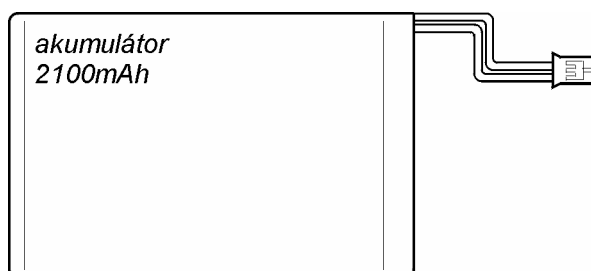


OBR. 2-2: PŘEPÍNÁNÍ MÓDŮ

Módy nelze samozřejmě přepínat uprostřed transakce.

## 2.4 Bateriový provoz

Pokladnu je možné používat v bateriovém provozu bez připojení na síť. Používá se akumulátor s kapacitou 2100mAh. Akumulátor se umístí na spodu pokladny pod odnímatelný kryt, zapojí se do přístupného konektoru.



OBR. 2-3: AKUMULÁTOR

Pokud pokladna běží v bateriovém provozu, je aktivní ekonomický režim a šetří se energie. Po jisté době nečinnosti zhasne displej, po stisku klávesy se opět rozsvítí. V pravém horním rohu displeje věnujte pozornost signalizaci stavu baterie.

Symbol	Význam
	Síťový režim. Baterie je zcela nabitá, nenabíjí se.
	Bateriový režim. Velikost černé plošky vlevo naznačuje stav nabití baterie (zde cca 25%).
	Bateriový režim. Baterie je zcela vybitá, symbol bliká. Je možné vytisknout několik posledních účtenek.
	Bateriový režim. Baterie je zcela vybitá, kritický stav.
	Síťový režim. Baterie se dobíjí, bílý a černý proužek běhá zleva doprava.

TAB. 2-2: BATERIOVÝ PROVOZ

## 2.5 Displej

Pokladna má systém číslovaných chybových hlášek. Jejich přehled je v následující tabulce:

Číslo	Text	Situace	Poznámka
E1	Žádný operátor	Není přihlášen operátor nebo neexistuje	
E3	Špatné heslo	Špatné heslo operátora při přihlášení	
E11	Chybná sekvence	Obecná chyba, nepovolená funkce, sekvence	
E13	OTOČ ZÁMEK	Zámek otočen do nepřipustné polohy.	Jen pro CHD 5620
E14	Neexist SKUPINA	PLU nastaveno do neexistující skupiny	
E15	Neexist PLU	Nenalezené PLU	
E20	Tisk napětí	Tiskárna bez napájení – hw porucha	
E21	L-páska konec	Konec levé pásky – účtenka	
E22	P-páska konec	Konec pravé pásky – kontrolka	
E23	L-tisk otevírá	Otevřený mechanismus tiskárny – levá účtenka	
	KT – otevřený kryt	Otevřený kryt kuchyňské tiskárny	
E24	P-tisk otevírá	Otevřený mechanismus tiskárny – pravá kontrolka	
E27	L-tisk odpojena	Odpojená tiskárna – levá účtenka	
	KT – odpojeno	Odpojená kuchyňská tiskárna	
E28	P-tisk odpojena	Odpojená tiskárna – pravá kontrolka	
E29	Střiháč závada	Většinou zmuchlaný papír způsobí, že střiháč nedostřihne	
E31	Mezisosčet povinný	Povinný mezisosčet před platbou	
E34	Přes limit	Nabídnutá částka je větší než hodnota nákupu	
E35	Pod limit	Nabídnutá částka je menší než hodnota nákupu	
E36	Zadejte částku	Zadejte nabídnutou částku	
E50	EJ chyba zápisu	Chyba zápisu EJ na cílové médium (SD karta)	
E55	Max limit	Překročen max. limit pro danou operaci	
E56	Min limit	Nedosažen min. limit pro danou operaci	
E57	Množství > max	Vstupní údaj je vyšší než max přípustná hodnota	
E59	Operátoři neaktivní	Systém operátorů není aktivován	
E60	Displej závada	Odpojený zadní zákaznický displej	
E63	Baterie vybitá	Kritický stav nabití baterie	
E69	SD karta vyjmutá	Pokus o zápis na kartu – prázdný slot	
E74	LOG chyba zápisu	Chyba zápisu do LOG souboru – vyjmutá SD karta?	
E75	Storno položka nenalez	Pokus o stornování neexistující položky v transakci	
E79	Váha chyba	Chyba při přenosu hmotnosti (nulová hmotnost, váha OF-UF)	
E80	Chybná operace		
E86	Zadejte množství	Zadejte množství pro váženou položku	
E110	Otevřené účty!	Nalezeny otevřené restaurační účty nebo odložené transakce	Jen pro CHD 5800

TAB. 2-3: CHYBOVÉ HLÁŠKY

## 3. OPERÁTOR

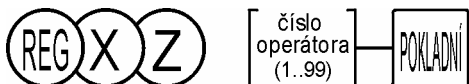
### 3.1 Režimy operátora

Pokladna nabízí dva základní režimy operátora:

- Bez přihlašování. Na pokladně existuje jen jediný operátor a ten se nemusí přihlašovat. To je nejjednodušší systém.
- Přihlašování. Na pokladně existuje více operátorů (1..30) a ti se povinně přihlašují svým:
  - Číslem. Jednoduchý způsob.
  - Číslem a kódem. Každý operátor musí vložit navíc ještě přihlašovací kód. Bezpečnější způsob, kód se při zadávání nezobrazuje.

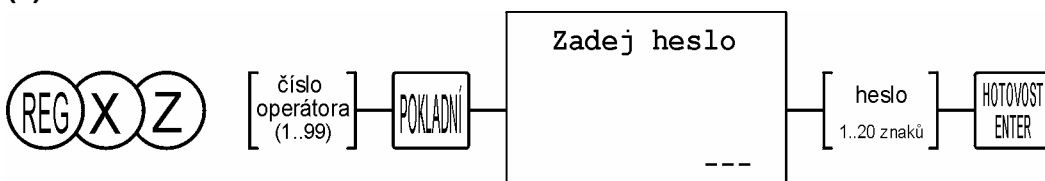
### 3.2 Přihlášení a odhlášení

#### (1) Přihlášení číslem



DIAG. 3-1: POKLADNÍ – PŘIHLÁŠENÍ, ČÍSLEM

#### (2) Přihlášení číslem a kódem



DIAG. 3-2: POKLADNÍ – PŘIHLÁŠENÍ, ČÍSLEM A KÓDEM

Vstup nesprávného hesla způsobí chybu E3 „Špatné heslo“.

#### (3) Odhlášení



DIAG. 3-3: POKLADNÍ – PŘIHLÁŠENÍ, ČÍSLEM

Stav přihlášení indikuje pokladna v pravém horním rohu značkou P a číslem operátora, např P02 značí operátor #2.

### 3.3 Práva operátora

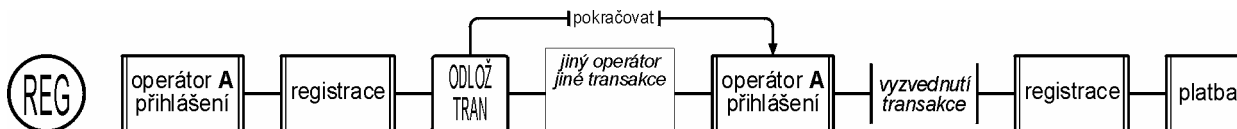
Každý operátor může mít nastavená práva, omezující jeho činnost na pokladně. Je možné zakázat či povolit tyto funkce nebo jejich kombinaci:

- 1) Bez prodeje (otevření pokladní zásuvky mimo prodej)
- 2) Storno
- 3) Refundace
- 4) Výdej
- 5) X-mód
- 6) Z-mód

### 3.4 Odložení transakce

Tato funkce umožňuje odložit (přerušit) aktuální transakci včetně odhlášení operátora. Pokladna je volná může na ní mezitím pracovat jiný operátor a provádět svoje transakce. Poté, co se přihlásí původní operátor, dojde k automatickému vyzvednutí původní přerušené transakce. Transakci je možné přerušit vícekrát. Každý operátor může mít svoji přerušenu transakci, avšak každý logicky pouze jednu.

Při přerušení transakce se ukončí účtenka textem „PŘERUŠENÁ TRANSAKCE.“ Při vyzvednutí se vytiskne znovu seznam předchozích položek doplněný textem „VYZVEDNUTÁ TRANSAKCE“.



DIAG. 3-4: POKLADNÍ – ODLOŽENÍ TRANSAKCE, ČÍSLEM A KÓDEM

#### Poznámky:

- Z uvedeného vyplývá, že funkci lze použít pouze, je-li aktivní systém více operátorů.
- Odložená transakce se zapisuje na SD-kartu, funkce vyžaduje pokladnu vybavenou SD kartou.
- V parametrech pokladny lze nastavit, že pokladna nepovolí výpis Z01, pokud existují odložené neuzavřené transakce – hláška E110 Otevřené účty.

## 4. REGISTRACE

Všechny typy registrací lze provádět při pouze v základní poloze REG. Je-li nastavená povinnost přihlašování operátora, operátor musí být přihlášený.

### 4.1 Skupina (department)

Finanční registrace do skupiny je jedna ze základních metod registrace zboží. Každá skupina má na klávesnici pokladny svoje tlačítko. Jednotlivé skupiny umožňují členění zboží prodejny do sortimentních nebo daňových skupin.

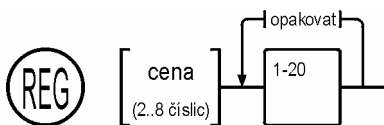
Skupina může mít dva základní typy nastavení:

- *Normální skupina.* Běžné nastavení.
- *Záporná skupina.* Jakákoliv vstupní částka se zobrazí jako záporná. Nejčastější je použití pro registraci vrácených lahví (viz kapitola 4.2 Vracení lahví).

#### 4.1.1 Registrace

##### (1) Jednoduchá

Operátor zadá cenu zboží a stiskne tlačítko příslušné skupiny. Cena se zadává na dvě desetinná místa, představující haléře, bez desetinné tečky. Ta se na displeji zobrazí v okamžiku zaregistrování

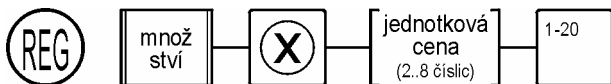


DIAG. 4-1: REGISTRACE – SKUPINA, JEDNODUCHÁ

##### Poznámky:

- Není možné vložit nulovou cenu.
- Vkládaná cena musí vyhovět vstupnímu filtru max/min (je-li aktivován), jinou částku pokladna odmítne.
- Funkci opakování je možné použít pouze po jednoduché registraci. Jestliže předchozí operace bylo násobení, pokladna ohlásí chybu.
- Pro opakování poslední registrace nelze použít tlačítko jiné skupiny než posledně použité.

##### (2) Násobení



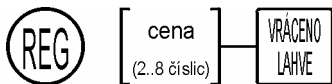
DIAG. 4-2: REGISTRACE – SKUPINA, NÁSOBENÍ

##### Poznámky:

- Jednotková cena ani množství nesmějí být nulové.
- Výsledek násobení (množství x jednotková cena) nesmí být větší než 9 číslic.
- Výsledek násobení může obecně končit na jednotlivé haléře. Pokladna zaokrouhlí až celkovou částku při mezisoučtu podle platného zaokrouhlovacího pravidla.

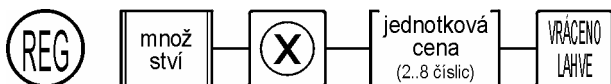
## 4.2 Vracení lahví

Vracení lahví možno provést kdykoliv v průběhu transakce nebo jako samostatnou transakci. Jedná se v podstatě o registraci do záporné skupiny.



DIAG. 4-3: REGISTRACE – VRACENÍ LAHVÍ

Taktéž je možné použít násobení – počet lahví x jednotková cena:



DIAG. 4-4: REGISTRACE – VRACENÍ LAHVÍ, NÁSOBENÍ



## 4.3 PLU

Registrace pomocí kódu PLU umožňuje přesnou druhovou evidenci zboží. PLU (Price Look Up) je záznam v paměti pokladny určený kódem, cenou, názvem a statusem (daňová skupina aj.). Každé PLU navíc patří do nějaké zvolené "asociované skupiny", kam se při prodeji PLU současně načítá jeho cena.

Kód PLU je možné vkládat ručně nebo lze použít čtecí zařízení – scanner (pro zboží značené čárovým kódem). Seznam povolených vstupních kódů je uveden v kap. 4.3.1 Kód PLU.

### 4.3.1 Kód PLU

Pokladna umí pracovat se čtyřmi základními normami čárových kódů: EAN-13, EAN-8, UPC-A a UPC-E. Následující tabulka udává všechny povolené druhy čárových kódů a vstupních kombinací PLU kódu:

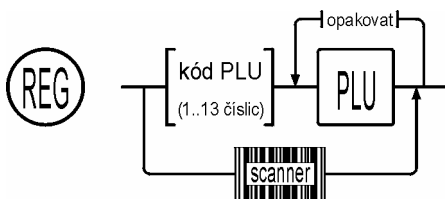
Počet číslic	Typ kódu	Vzorek	Ruční vstup	Poznámka
1-6	Volný kód	{123456}	[123456]—[PLU]	Interní kódování.
6	<b>UPC-E</b>		[078349]—[PLU]	Americký systém značení zboží, u nás málo rozšířen (např. cigarety). Může dojít ke kolizi s 6-místným volným kódem
7	Volný kód	{1234567}	[1234567]—[PLU]	
8	<b>EAN-8</b>		[85812345]—[PLU]	Mezinárodní systém značení zboží, méně používané než EAN-13.
9, 10	Volný kód	{123456789}	[123456789]—[PLU]	
11	<b>UPC-A</b>		[12345678905]—[PLU]	Americký systém značení zboží.
13	<b>EAN-13</b>		[8591234567893]—[PLU]	

TAB. 4-1: Kód PLU



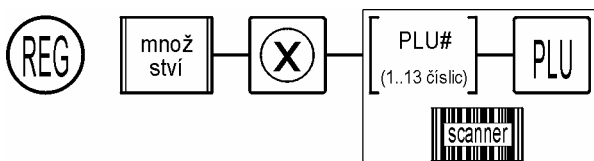
## 4.3.2 Registrace

### (1) Jednoduchá



DIAG. 4-5: REGISTRACE – PLU, JEDNODUCHÁ

### (2) Násobení



DIAG. 4-6: REGISTRACE - PLU, NÁSOBENÍ

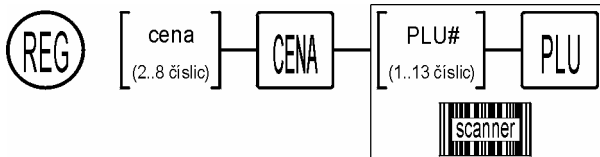
#### Poznámky:

- Množství nesmí být nulové.
- Výsledek násobení (množství x jednotková cena) nesmí být větší než 9 číslic.
- Výsledek násobení může končit na jednotlivé haléře. Pokladna zaokrouhlí až celkovou částku při mezisoučtu podle platného zaokrouhlovacího pravidla.

## 4.3.3 Změna ceny PLU

Ve vlastnostech každého PLU je max/min vstupný limit. Tímto parametrem je možné zakázat nebo povolit změnu ceny a její limity. Pro většinu PLU bývá změna ceny zakázaná a povoluje se jen pro několik vybraných PLU – tzv. PLU s otevřenou cenou.

### (1) Jednoduchá

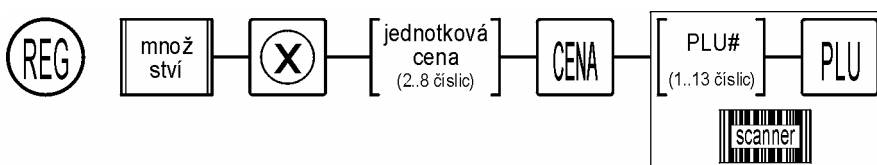


DIAG. 4-7: REGISTRACE – ZMĚNA CENY PLU, JEDNODUCHÁ

#### Poznámky:

- Změna ceny může být blokována ve vlastnostech jednotlivého PLU.

### (2) Násobení



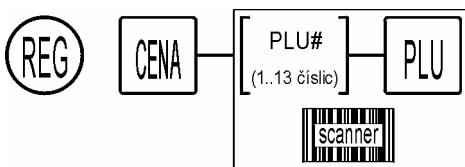
DIAG. 4-8: REGISTRACE - ZMĚNA CENY PLU, NÁSOBENÍ

#### Poznámky:

- Výsledek násobení může končit na jednotlivé haléře. Pokladna zaokrouhlí až celkovou částku při mezisoučtu podle platného zaokrouhlovacího pravidla.

### 4.3.4 Zjištění ceny PLU

Na pokladně je možné zjistit cenu PLU bez jeho registrace. Cena se zobrazí na displeji.

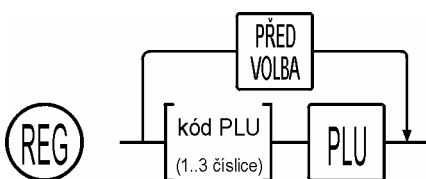


DIAG. 4-9: PLU, ZJIŠTĚNÍ CENY

## 4.4 Předvolba

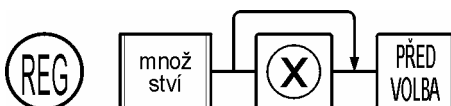
### (1) Jednoduchá

Na tlačítko předvolby lze přiřadit libovolný kód PLU. Oba způsoby registrace položky, tedy předvolbou nebo kódem PLU, jsou pak zcela ekvivalentní.



DIAG. 4-10: REGISTRACE – PŘEDVOLBA

### (2) Násobení



DIAG. 4-11: REGISTRACE - PŘEDVOLBA, NÁSOBENÍ

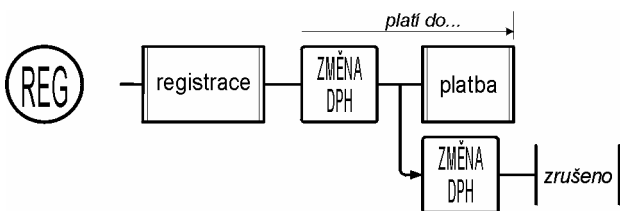
#### Poznámky:

- Množství nesmí být nulové.
- Klávesu násobení [x] je možné vynechat.
- Výsledek násobení může končit na jednotlivé haléře. Pokladna zaokrouhlí až celkovou částku při mezisoučtu podle platného zaokrouhlovacího pravidla.

## 4.5 Změna DPH

V některých restauračních provozech je potřeba změnit DPH, např. když si zákazník nechá jídlo zabalit a nekonsumuje jej v restauraci, eviduje se za nižší sazbu. Tato funkce se taky nazývá „S SEBOU“ nebo „PŘES ULICI“.

Na pokladně se toto řeší přesunem daňových sazeb z hodnot A,B,C na hodnoty D,E,F. Změna DPH se může zapnout kdykoliv během transakce, nejlépe je ovšem zapnout ji bezprostředně před platbou. před platbou, Změna platí do konce transakce, pak se automaticky vypne a nová transakce už běží v normálních skupinách DPH. Pokud je Změna DPH aktivována chybně, lze ji jednoduše vypnout stiskem stejné klávesy. Pokladna signalizuje na obrazovce text „Změna DPH ZAP nebo VYP“ stav.



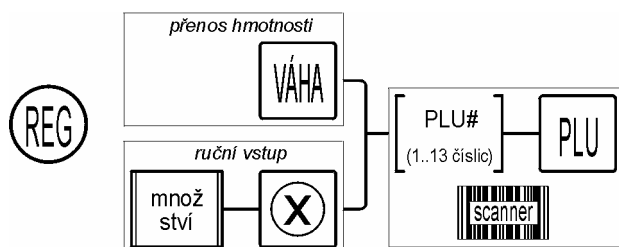
DIAG. 4-12: REGISTRACE – ZMĚNA DPH

## 4.6 Váha

Pro registraci vážených položek je nutné zadat hmotnost. Je-li ve vlastnostech PLU zvolený typ "vážené PLU", je vstup údaje hmotnosti přímo povinný. Vstup hmotnosti je možný dvojím způsobem:

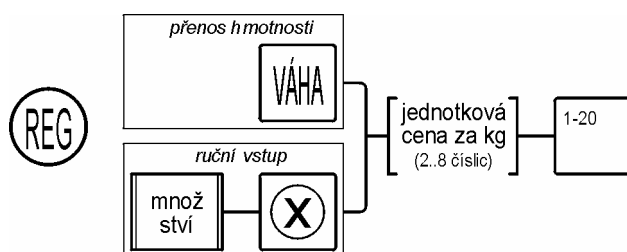
- 1) Ruční vstup, je stejný jako normální zadání množství.
  - 2) Přenos hmotnosti, pokud jsou pokladna a váha propojené kabelem.
- Vstup hmotnosti se používá pro registraci PLU i pro skupinu.

### (1) Registrace PLU



DIAG. 4-13: REGISTRACE - VSTUP VÁHY, PLU

### (2) Skupina



DIAG. 4-14: REGISTRACE - VSTUP VÁHY, SKUPINA



## 5. OPRAVY

Podle druhu chyby a fáze, ve které se korekce provádí, rozlišuje pokladna čtyři stavy a tudíž čtyři způsoby korekce chyb:

- údaj ještě nebyl uložen (zaregistrován) a svítí pouze na displeji. Vymaže se stiskem klávesy [MAZÁNÍ].
- jedná se o poslední zaregistrovanou položku. Tato se odečte pomocí funkce *oprava*.
- je třeba odečíst jednu nebo více položek v otevřené transakci. Použije se funkce *storno*.
- je třeba odečíst jednu nebo více položek z nákupu nebo účtu, který již byl uzavřen. V tomto případě se použije funkce *refundace* (klávesa [RFND]), která jinak slouží pro registraci zboží vráceného zákazníkem.

### 5.1 Mazání

Jakýkoliv údaj na displeji, který ještě nebyl uložen, nebo chybovou hlášku se opraví stiskem klávesy [MAZÁNÍ]. Funkce *mazání* není schopná opravit již zaregistrované údaje a stisk klávesy [MAZÁNÍ] nemá v tomto případě žádný vliv.



DIAG. 5-1: MAZÁNÍ

### 5.2 Oprava

Funkce *oprava* provede korekci poslední zaregistrované položky.



DIAG. 5-2: OPRAVA

Funkce *oprava* se může použít bezprostředně po těchto registracích:

- 1) Registrace skupina/PLU/SD
- 2) Refundace
- 3) Vracení lahví
- 4) Sleva, přírážka

#### Poznámky:

- Nelze použít po stisku tlačítka [MEZISOUČET].
- Funkce *oprava* se ve výpisech načítá do totálu STORNO společně s funkcí *storno*.

### 5.3 Storno

Funkce *storno* se je určena pro opravu libovolné položky (i poslední) v otevřené transakci.



DIAG. 5-3: STORNO - OBECNÉ

Funkci *storno* je možné použít ke korekci těchto záznamů:

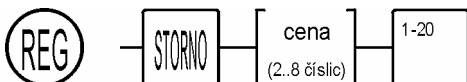
- 1) Registrace skupina/PLU/SD
- 2) Refundace (viz 5.4 Storno refundace)
- 3) Vracení lahví

#### Poznámky:

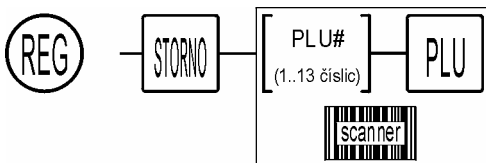
- Celková stornovací částka musí být menší nebo maximálně rovná momentální hodnotě transakce. V případě pokusu o stornování pod nulu ohlásí pokladna chybu.
- Storno nelze použít jako první operaci v právě zahájeném nákupu (vyplývá z předchozí poznámky).
- Funkce *storno* se ve výpisech načítá do totálu STORNO společně s funkcí *oprava*.

## 5.3.1 Jednopoložkové storno

### (1) Jednoduché



DIAG. 5-4: STORNO - SKUPINA, JEDNODUCHÉ



DIAG. 5-5: STORNO - PLU, JEDNODUCHÉ

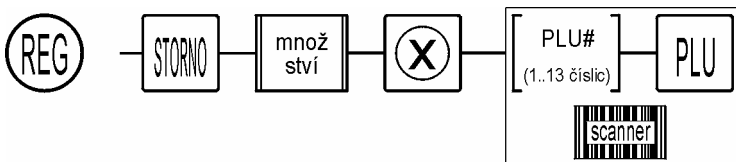


DIAG. 5-6: STORNO - PŘEDVOLBA, JEDNODUCHÉ

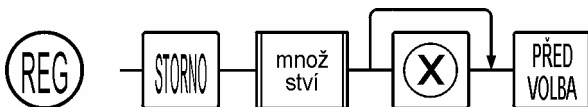
### (2) Násobení



DIAG. 5-7: STORNO - SKUPINA, NÁSOBENÍ



DIAG. 5-8: STORNO - PLU, NÁSOBENÍ



DIAG. 5-9: STORNO - PŘEDVOLBA, NÁSOBENÍ

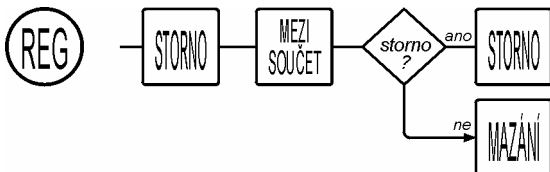
## 5.3.2 Opakované storno

Je-li třeba stornovat více položek v jedné transakci, musí se stisknout [STORNO] před každou registrací.



DIAG. 5-10: STORNO - OPAKOVANÉ

## 5.3.3 Storno celé transakce



DIAG. 5-11: STORNO - CELÁ TRANSAKCE

## 6. REFUNDACE

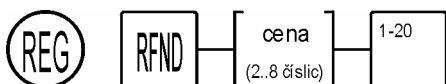
Funkce *refundace* se používá k registraci vráceného zboží zákazníkem nebo pro opravu položek v nákupu, který již byl uzavřen. K opravě položek neuzavřeného nákupu používejte zásadně funkce *oprava* nebo *storno*.



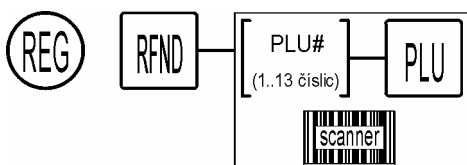
DIAG. 6-1: REFUNDACE - OBEČNÁ

### 6.1 Jednopoložková refundace

#### (1) Jednoduchá



DIAG. 6-2: REFUNDACE – SKUPINA, JEDNODUCHÁ

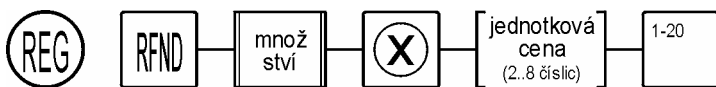


DIAG. 6-3: REFUNDACE – PLU, JEDNODUCHÁ

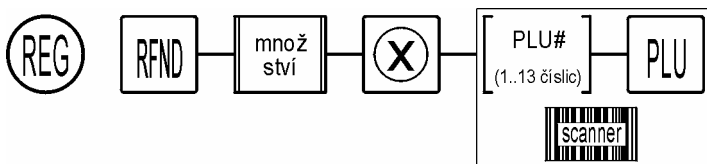


DIAG. 6-4: REFUNDACE – PŘEDVOLBA, JEDNODUCHÁ

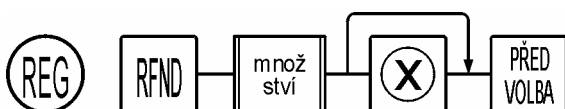
#### (2) Násobení



DIAG. 6-5: REFUNDACE - SKUPINA, NÁSOBENÍ



DIAG. 6-6: REFUNDACE - PLU, NÁSOBENÍ



DIAG. 6-7: REFUNDACE – PŘEDVOLBA, NÁSOBENÍ

## 6.2 Opakovaná refundace

Je-li třeba refundovat více položek, je třeba stisknout klávesu [RFND] před každou registrací.



DIAG. 6-8: REFUNDACE, OPAKOVANÁ

## 6.3 Storno refundace

Jestliže obsluha pokladny provede chybnou refundaci, je možné toto opravit dvojím způsobem:

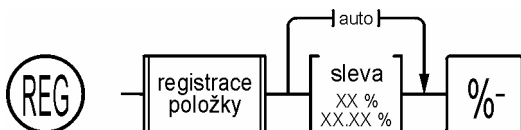
- provést opětovný prodej stejné položky
- provést storno refundace



## 7. SLEVA A PŘIRÁŽKA

### 7.1 Sleva procentní

#### 7.1.1 Sleva procentní z položky

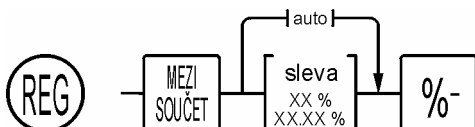


DIAG. 7-1: SLEVA PROCENTNÍ – POLOŽKA

**Poznámky:**

- Opakovaná sleva z položky není možná.
- Hodnota auto je společná pro slevu z položky i pro slevu z mezisoučtu

#### 7.1.2 Sleva procentní z mezisoučtu



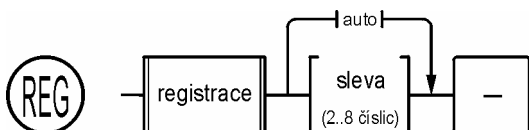
DIAG. 7-2: SLEVA PROCENTNÍ - MEZISOUČET

**Poznámky:**

- Opakovaná sleva z mezisoučtu je možná.
- Další registrace po slevě je možná.
- Hodnota auto je společná pro slevu z položky i pro slevu z mezisoučtu

### 7.2 Sleva fixní

Fixní sleva nerozlišuje, je-li aplikovaná na položku nebo po mezisoučtu.



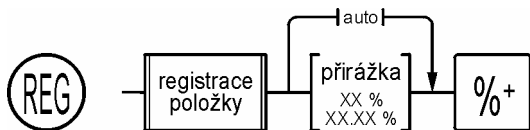
DIAG. 7-3: SLEVA FIXNÍ

**Poznámky:**

- Opakovaná fixní sleva je možná.

## 7.3 Přirážka procentní

### 7.3.1 Přirážka procentní z položky

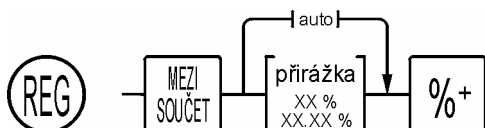


DIAG. 7-4: PŘIRÁŽKA PROCENTNÍ – POLOŽKA

**Poznámky:**

- Opakovaná přirážka z položky není možná.
- Hodnota auto je společná pro přirážku z položky i pro přirážku z mezisoučtu.

### 7.3.2 Přirážka procentní z mezisoučtu



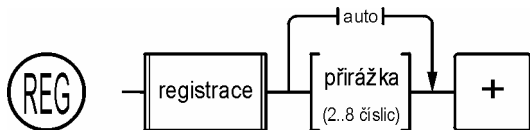
DIAG. 7-5: PŘIRÁŽKA PROCENTNÍ - MEZISOUČET

**Poznámky:**

- Opakovaná přirážka z mezisoučtu je možná.
- Další registrace po přirážce je možná.
- Hodnota auto je společná pro přirážku z položky i pro přirážku z mezisoučtu

## 7.4 Přirážka fixní

Fixní přirážka nerozlišuje, je-li je aplikovaná na položku nebo po mezisoučtu.



DIAG. 7-6: PŘIRÁŽKA FIXNÍ

**Poznámky:**

- Opakovaná fixní přirážka je možná.

## 8. PLATBA

### 8.1 Mezisoučet

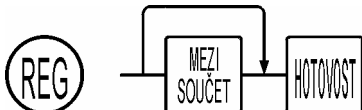
Funkce *mezisoučet* zobrazí na displeji momentální hodnotu transakce. Mezisoučet lze použít kdykoliv uprostřed transakce (i několikrát). Celková částka je zaokrouhlena.



DIAG. 8-1: MEZISOUČET

### 8.2 Hotovost

#### 8.2.1 Přímá platba



DIAG. 8-2: PLATBA – HOTOVOST, PŘÍMÁ

Na displeji svítí celková částka.

#### 8.2.2 Nabídnutá částka



DIAG. 8-3: HOTOVOST, NABÍDNUTÁ ČÁSTKA

Na displeji svítí částka k vrácení, tento údaj se vytiskne i na účtence pro zákazníka (ZPĚT).

Při chybném zadání nabídnuté částky mohou nastat dva případy:

- 1) Operátor vložil omylem menší částku, než je hodnota transakce. Další postup závisí na nastavení parametrů pokladny:
  - a) Pokladna odmítne uzavřít transakci a ohlásí chybu (nejčastější nastavení).
  - b) Pokladna částku přijme a odečte od hodnoty transakce. Zbývající částka se buď doplatí nebo se stiskne [OPRAVA] a platba se provede ještě jednou.
- 2) Operátor vložil omylem větší částku, než skutečně přijal od zákazníka. Pokladna nákup uzavře a vypočte příslušnou částku k vrácení. Operátor musí tento údaj ignorovat a spočítat skutečnou částku k vrácení. Není třeba tuto chybu následně opravovat, nedojde k žádnému rozdílu peněz v neprospěch operátora ani zákazníka.

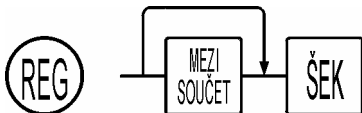
#### Poznámky:

- Je-li po mezisoučtu hodnota nákupu záporná, nelze variantu s nabídnutou částkou použít.
- Výsledná částka je zaokrouhlena na celé koruny podle platného zaokrouhlovacího pravidla.

### 8.3 Bezhotovostní platby

Nákup lze zaplatit obecně libovolným bezhotovostním médiem (šek, poukaz, stravenky, atd.). Stejně jako při platbě hotovostí je možné platit buď přímo nebo vložit nabídnutou hodnotu. Oba tyto způsoby je možno pro jednotlivá bezhotovostní média používat současně nebo jeden z nich nastavit jako povinný.

#### 8.3.1 Přímá platba



DIAG. 8-4: PLATBA – BEZHOTOVOSTNÍ, PŘÍMÁ

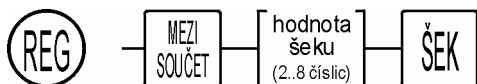
#### Poznámky:

- Je-li celková hodnota transakce rovná nule, nelze ji uzavřít bezhotovostní platbou. Použijte klávesu [HOTOVOST].
- Jedná-li se o platbu kartou, výsledná částka nemusí být zaokrouhlena.

### 8.3.2 Nabídnutá částka

Pro platbu šeky nabízí program pokladny tři možnosti:

- 1) Na šeky je možné vracet. Je-li hodnota šeku větší než hodnota transakce, pokladna vrátí rozdíl jako hotovost.
- 2) Na šeky je možné vracet, ale jen do určitého nastaveného limitu (individuální pro jednotlivá média).
- 3) Na šeky není dovoleno vracet. Je-li hodnota šeku větší než transakce nákupu, pokladna nepovolí platbu. Zákazník si musí ještě něco přikoupit nebo si schovat šek na nějaký příští nákup.



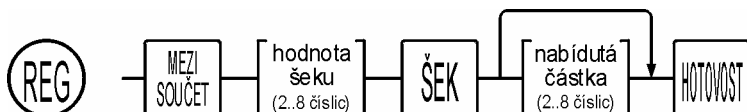
DIAG. 8-5: PLATBA – BEZHOTOVOSTNÍ, NABÍDNUTÁ ČÁSTKA

**Poznámky:**

- Je-li po mezisoučtu hodnota transakce záporná, nelze variantu s nabídnutou částkou použít.

### 8.4 Smíšená platba

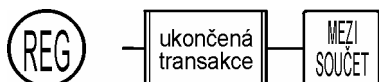
Nejčastější případ je ten, že poukázka při platbě představuje pouze část hodnoty transakce. Zbytek se doplatí hotovostí.



DIAG. 8-6: PLATBA – SMÍŠENÁ

### 8.5 Kopie účtenky

Po ukončené transakci je možné vytisknout kopii účtenky.

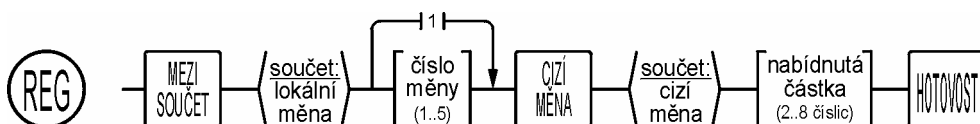


DIAG. 8-7: PLATBA – KOPIE ÚČTENKY

**Poznámky:**

- Tisk kopie je nutné spustit bezprostředně po ukončení transakce, po zahájení nové se paměť maže.
- Funkci kopie účtenky je možné v parametrech pokladny zablokovat.
- Účtenka je označena tučným textem **KOPIE**.

### 8.6 Cizí měna



DIAG. 8-8: PLATBA – CIZÍ MĚNA

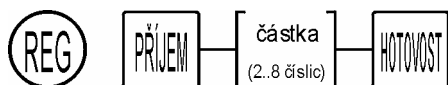
**Poznámky:**

- Nejčastěji používaná CM by měla být nastavená jako číslo 1, potom je možné zadání čísla vynechávat, to zjednodušuje operaci na pokladně.
- Převodní kurz se nastavuje v PRG-módu.
- Zobrazený součet v cizí měně má na displeji zleva symbol "o".
- Částka zpět je vždy v lokální měně.

## 9. OPERACE MIMO PRODEJ

### 9.1 Příjem

Funkce *příjem* slouží k zaznamenání hotovosti nebo bezhotovostních médií uměle vložených do pokladny (nejčastěji ranní limit). Je-li vkládán několikrát za den, jednotlivé částky se sčítají. Příjem na bezhotovostní platidla není běžný.



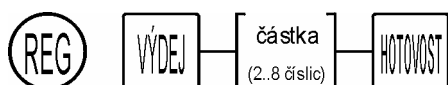
DIAG. 9-1: PŘÍJEM

#### Poznámky:

- Po ukončení operace se otevře zásuvka.
- Chybně vložený a ukončený příjem se nedá na pokladně opravit!

### 9.2 Výdej

Funkce *výdej* slouží k zaznamenávání hotovosti nebo bezhotovostních médií odebraných z pokladní zásuvky, a to buď v průběhu směny nebo jako odvod tržby na konci směny. Pokud se provádí několikrát za den, jednotlivé částky se sčítají. Výdej na bezhotovostní platidla není běžný.



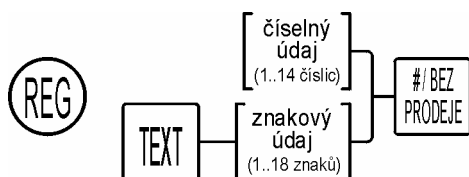
DIAG. 9-2: VÝDEJ

#### Poznámky:

- Po ukončení operace se otevře zásuvka.
- Chybně vložený a ukončený výdej se nedá na pokladně opravit!

### 9.3 Identifikátor

Funkce *identifikátor* slouží k vytištění jakéhokoliv údaje (např. výrobní číslo, číselný údaj na poukázkách, text, apod.). Tento údaj se nenačítá do výpisů. Údaj je doplněný symbolem #.



DIAG. 9-3: IDENTIFIKÁTOR

## 9.4 Otevření pokladní zásuvky

K otevření pokladní zásuvky mimo prodej slouží klávesa [BEZ PRODEJE].



DIAG. 9-4: OTEVŘENÍ POKLADNÍ ZÁSUVKY

### Poznámky:

- Funkci nelze použít uprostřed transakce nebo není-li přihlášen operátor (pokladna ohlásí chybu).
- Operace se zaznamená i s časem na kontrolní pásku a počet otevření se načítá na výpisech do totálu BEZ PROD.

## 9.5 Zobrazení času na displeji

Čas je možné zobrazit v REG-módu dvojitým způsobem:

- 1) Po chvíli nečinnosti (asi 3 minuty) pokladny sama přepne displej do zobrazení času
- 2) Klávesou [x], je možné zobrazit čas/datum.

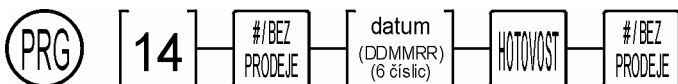


DIAG. 9-5: ZOBRAZENÍ ČASU NA DISPLEJI

Časový údaj z displeje odstraníme běžně klávesou [MAZÁNÍ] nebo zmizí automaticky při stisku libovolné klávesy.

## 9.6 Nastavení data

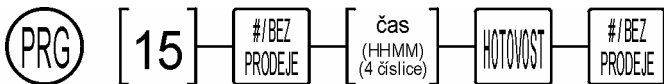
Provádí se v poloze PRG.



DIAG. 9-6: NASTAVENÍ DATA

## 9.7 Nastavení času

Provádí se v poloze PRG.



DIAG. 9-7: NASTAVENÍ ČASU

## 10. VÝPISY

### 10.1 Přehled

Výpisy poskytují informace o prodejkách a operacích za zvolené časové období. Druh informace závisí na druhu výpisu.

Pro výpisy jsou určeny dvě polohy klíče:

X - provede výpis a informaci ponechá v paměti pokladny (náhled).

Z - provede výpis a informaci vymaže.

**Poznámky:**

- Provozovatel si určí, které výpisy jsou pro něho důležité a ty potom na pokladně provádí. Ostatní výpisy, které se nepoužívají, není třeba vyjíždět.
- Jednotlivé výpisy jsou na sobě nezávislé. Vymazání jednoho výpisu neovlivní stav jiného.

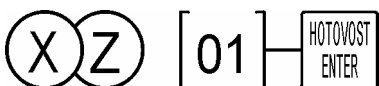
Přehled výpisů je v této tabulce

Název výpisu	Varianta	Kód	Režim	Čítač	Poznámka
Finanční výpis	denní	01	X/Z	Z1	
	periodický	02	X/Z	Z2	
Výpis skupin	denní	03	X/Z	-	
	periodický	04	X/Z	-	
Výpis PLU	denní	05	X/Z	-	
	periodický	06	X/Z	-	
Výpis pokladních	denní	08	X/Z	-	
	periodický	09	X/Z	-	
Hodinové prodeje	-	12	X/Z	-	
Hotovost v zásuvce	-	13	X	-	
Výpis klientů	denní	36	X/Z	-	
	periodický	37	X/Z	-	
EJ historie	Od-do	70	X	-	
	Aktuální	72	X		

TAB. 10-1: VÝPISY – PŘEHLED

## 10.2 Finanční výpis, denní

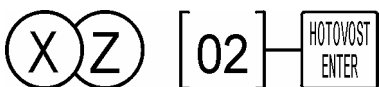
Finanční výpis dává souhrnnou informaci o obrazech a o všech funkcích na pokladně. Je to základní výpis a měl by být nulován každý den.



DIAG. 10-1: FINANČNÍ VÝPIS - DENNÍ, PŘÍKAZ

## 10.3 Finanční výpis, periodický

Finanční výpis, periodický má stejný formát jako výpis denní.

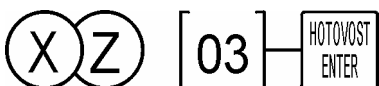


DIAG. 10-2: FINANČNÍ VÝPIS - PERIODICKÝ, PŘÍKAZ

## 10.4 Výpis skupin, denní

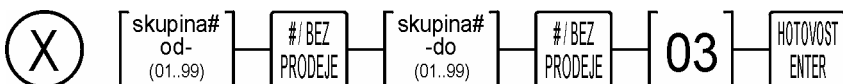
Tento výpis poskytuje informaci o obrazech na jednotlivých prodejních skupinách. Výpis se spustí tímto příkazem:

### (1) Všechny



DIAG. 10-3: VÝPIS SKUPIN – DENNÍ, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do



DIAG. 10-4: VÝPIS SKUPIN – DENNÍ OD-DO, PŘÍKAZ

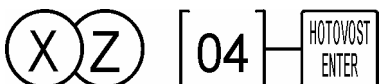
#### Poznámky:

- Pokladna vytiskne pouze skupiny s nenulovým obratem.

## 10.5 Výpis skupin, periodický

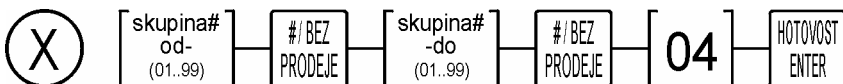
Periodický výpis má stejný formát jako denní výpis. Výpis se spustí tímto příkazem:

### (1) Všechny



DIAG. 10-5: VÝPIS SKUPIN - PERIODICKÝ, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do



DIAG. 10-6: VÝPIS SKUPIN- PERIODICKÝ, PŘÍKAZ

#### Poznámky:

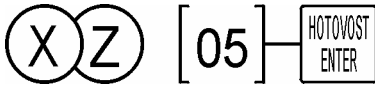
- Pokladna vytiskne pouze skupiny s nenulovým obratem.



## 10.6 Výpis PLU, denní

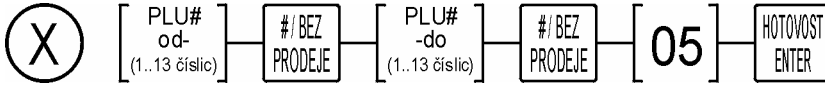
Tento výpis poskytuje informaci o obratech na jednotlivých PLU. Výpis se spustí tímto příkazem:

### (1) Všechna



DIAG. 10-7: VÝPIS PLU – DENNÍ, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do



DIAG. 10-8: VÝPIS PLU - DENNÍ OD-DO, PŘÍKAZ

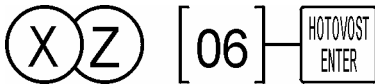
#### Poznámky:

- Pokladna vytiskne pouze PLU s nenulovým obratem.

## 10.7 Výpis PLU, periodický

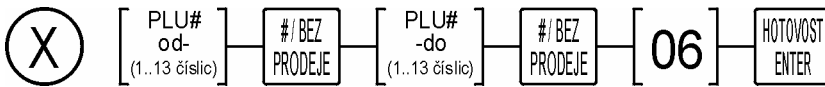
Periodický výpis má stejný formát jako denní výpis. Výpis se spustí tímto příkazem:

### (1) Všechna



DIAG. 10-9: VÝPIS PLU - PERIODICKÝ, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do



DIAG. 10-10: VÝPIS PLU - PERIODICKÝ OD-DO, PŘÍKAZ

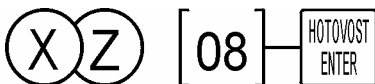
#### Poznámky:

- Pokladna vytiskne pouze PLU s nenulovým obratem.

## 10.8 Výpis operátorů, denní

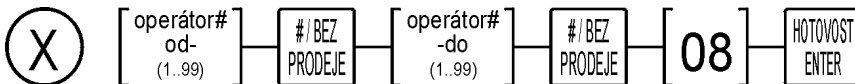
Výpis operátorů poskytuje informaci o obratech jednotlivých operátorech. Výpis se spustí tímto příkazem:

### (1) Všichni



DIAG. 10-11: VÝPIS OPERÁTORŮ - DENNÍ, VŠICHNI, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do



DIAG. 10-12: VÝPIS OPERÁTORŮ - DENNÍ, OD-DO, PŘÍKAZ

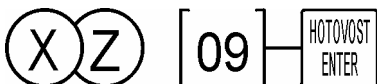
#### Poznámky:

- Je-li na pokladně nastavená pouze jedna pokladni bez nutnosti přihlašování, tento výpis nemá smysl a je prázdný.

## 10.9 Výpis operátorů, periodický

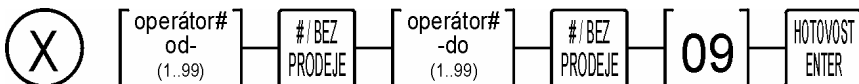
Periodický výpis má stejný formát jako denní výpis. Výpis se spustí tímto příkazem:

### (1) Všichni



DIAG. 10-13: VÝPIS OPERÁTORŮ – PERIODICKÝ, VŠICHNI, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do



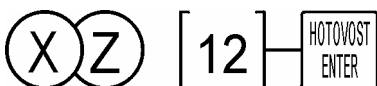
DIAG. 10-14: VÝPIS OPERÁTORŮ – PERIODICKÝ OD-DO, PŘÍKAZ

#### Poznámky:

- Je-li na pokladně nastavený pouze jedna pokladni bez nutnosti přihlašování, tento výpis nemá smysl a je prázdný.

## 10.10 Výpis hodinových prodejů

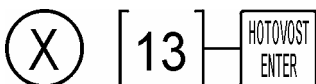
Výpis hodinových prodejů poskytuje informaci o obratech v hodinových časových intervalech. Výpis se spustí tímto příkazem:



DIAG. 10-15: VÝPIS HODINOVÝCH PRODEJŮ, PŘÍKAZ

## 10.11 Výpis plateb v zásuvce

Výpis plateb v zásuvce je kratší forma Finančního výpisu obsahující pouze část o platbách v zásuvce.

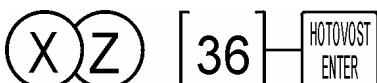


DIAG. 10-16: VÝPIS PLATEB V ZÁSUVCE, PŘÍKAZ

## 10.12 Výpis klientů

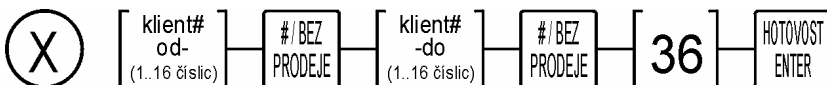
Výpis operátorů poskytuje informaci o obratech jednotlivých klientů. Výpis se spustí tímto příkazem:

### (1) Všichni



DIAG. 10-17: VÝPIS KLIENTŮ – VŠICHNI, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do

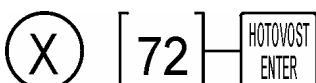


DIAG. 10-18: VÝPIS KLIENTŮ – OD-DO, PŘÍKAZ

## 10.13 EJ historie

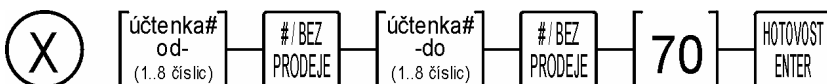
Výpis EJ je kopie účtenek uložených ve formě elektronického žurnálu.

### (1) Aktuální



DIAG. 10-19: VÝPIS EJ – AKTUÁLNÍ, PŘÍKAZ

### (2) Rozmezí od-do



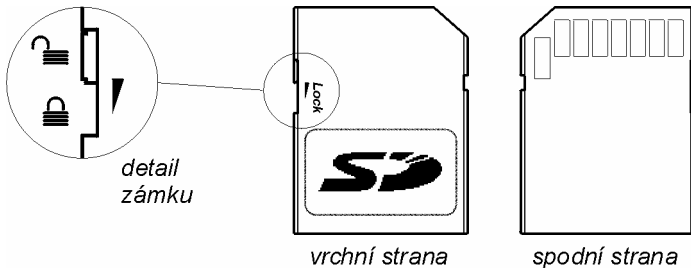
DIAG. 10-20: VÝPIS EJ – OD-DO, PŘÍKAZ

## 10.14 Elektronický žurnál

Pokladna má pouze jednu tiskárnu. Funkci kontrolní pásky (kopie všech účtenek) přebírá tzv. elektronický žurnál (EJ), což je alternativa kontrolní pásky v elektronické podobě. EJ lze volitelně zapnout či vypnout.

**Pokud je elektronický žurnál aktivní, musí být pokladna vybavena SD-kartou!!**

Lze použít kartu s kapacitou 32MB, 64MB, 128MB, 256MB, 512MB, 1GB, 2G, 4GB. Kartu dodává k pokladně na požádání dodavatel, typ karty není libovolný! Aby byl povolen zápis, karta nesmí být zamčená (miniaturní přepínač mějte v horní poloze, jak je naznačeno na obrázku).



OBR. 10-1: SD-KARTA

Ukládání EJ má tyto fáze:

- 1) V reálném čase se EJ zapisuje na konci každé transakce do vnitřní paměti pokladny, kde je místo na cca 50 tisíc řádků. To je dostatečná kapacita na min jeden den provozu.
- 2) Během dne je k dispozici výpis Historie EJ. Takto lze vytisknout z paměti pokladny libovolnou účtenku nebo rozmezí účtenek podle pořadových čísel.
- 3) Při spuštění denní finanční uzávěrky příkazem Z01 se provedou tyto kroky:
  - a) Proveďte vlastní Z01, pokladna vytiskne Finanční výpis a smaže totály.
  - b) Proveďte přesun EJ z vnitřní paměti na SD kartu a tento soubor se začlení do adresářové struktury na SD-kartě. Vnitřní paměť se uvolní a je připravena na další den. Tato operace může trvat delší dobu a to v závislosti na množství záznamů EJ, který se kopíruje na SD kartu, na displeji je po dobu operace zobrazeno "Čekejte prosím"

Adresářová struktura a název souboru mají tento systém:

```
YearXXXX\MonthXX\RRRR_MM_DD_z_XXXX.txt
```

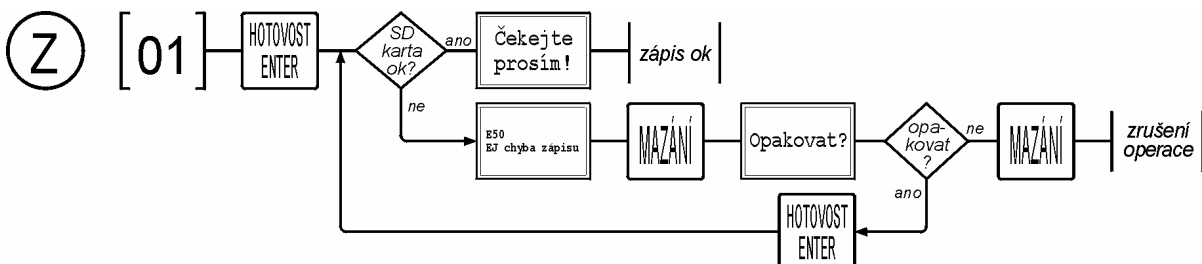
Kde RRRR = rok, MM = měsíc, DD = den, z\_XXXX je Z-čítač výpisu Z01.

Příklad: Provádí se Z01 dne 20.2.2014 a uzávěrka má Z-čítač s hodnotou Z0003. Výsledný soubor obsahující el-žurnál se na kartu uloží jako:

```
Year2014\Month02\2014_02_20_z3.txt
```

Pokud příslušné adresáře a podadresáře neexistují, vytvoří se. Soubory na SD kartě je možné číst použitím speciální sady příkazů, aniž by se karta vyjímala ze slotu v pokladně.

Pokud se karta vyjme a spustí se uzávěrka Z01, pokladna nenalezne kartu jako cílové médium pro přesun EJ. Toto oznámí jako chybu "E50 – EJ chyba zápisu". Po smazání chyby je možné operaci zápisu zopakovat (karta je opět vložena) nebo zrušit (karta není k dispozici). Jestliže nedojde k přenesení EJ na kartu, kapacita vnitřní paměti se může v průběhu následujícího dne nebo dní vyčerpat.









**NOVUM s.r.o., Česká republika**  
**[www.novum.cz](http://www.novum.cz)**

- **Praha**, 28. pluku 11, 101 00 Praha 10  
tel.: (+420) 267 997 111  
fax: (+420) 267 997 104
- **Brno**, Riegrova 44, 612 00 Brno  
tel.: (+420) 549 247 113  
fax: (+420) 549 247 124
- **Opava**, Dolní náměstí 9, 746 01 Opava  
tel.: (+420) 553 623 544  
fax: (+420) 553 623 183